

Cartilla informativa: Cierre gradual y reemplazo propuesto para Gateway School for Environmental Research and Technology (08X295)

Reseña general

Como parte de un esfuerzo conjunto para asegurar que todos los alumnos dispongan de programas educativos de alta calidad, el Departamento de Educación (DOE) revisa anualmente el desempeño de todas las escuelas de la ciudad. Durante los últimos años, a pesar del gran esfuerzo que realizó la comunidad y el DOE para apoyar a la escuela Gateway School for Environmental Research and Technology ("Gateway"), la escuela ha tenido dificultad para alcanzar los requisitos elementales para el éxito de los alumnos.

El 8 de noviembre de 2011, el líder del cluster José Ruiz, se reunió con el Equipo de Liderazgo Escolar de Gateway y con los padres para hablar acerca de lo que funciona bien en la escuela, de lo que necesita mejorarse y de cómo la comunidad puede aunar fuerzas para asistir a los alumnos de la mejor manera.

A raíz de una revisión exhaustiva de datos cualitativos y cuantitativos y de las observaciones que realizó la comunidad, el DOE ha determinado que Gateway no posee la capacidad de mejorar rápidamente y propone que la escuela cierre gradualmente.

Proponer la clausura gradual de una escuela es la decisión más difícil que tomamos. Proponemos la clausura gradual de Gateway porque creemos que es lo correcto para los alumnos de esta comunidad actuales y futuros. Si se aprueba la propuesta para cerrar gradualmente la escuela Gateway, el proceso de clausura sería gradual y ocurriría en el transcurso de los próximos años. La escuela cerraría sus puertas en junio de 2015, luego de completar el proceso de clausura. Se propondrá que inaugure una escuela secundaria nueva en septiembre de 2012, en el edificio en donde se encuentra Gateway.

Esperamos que comparta nuestra perspectiva de que podemos, y debemos, ofrecerles una alternativa mejor a los estudiantes. El DOE continuará colaborando estrechamente con el personal y las familias de Gateway para asegurar que todos los estudiantes reciban el apoyo que necesitan para triunfar.

Resumen del Desempeño

Tasa de graduación		Calificación en el Informe de Progreso			Calificación en la Revisión de Calidad
2010-2011 (tasa en 4 años)	2010-2011 (tasa en 6 años)	2008-09	2009-10	2010-11	2010-11
52%	64%	C	B	D	Competente

- La tasa de graduación de Gateway ha bajado durante los últimos cuatro años. En el 2011, la tasa de graduación en cuatro años de la escuela Gateway fue del 52% (incluyendo a los que egresaron en agosto), muy por debajo del 65,1% que es el promedio de toda la ciudad. (El promedio de la ciudad de basa en los resultados de graduación que se reportaron de los alumnos de NYCDOE en el estado de Nueva York en 2010.)
- Si como criterio de graduación sólo se toma en cuenta a los diplomas Regents, tal como ocurrirá el año que viene, la tasa de graduación en cuatro años de Gateway cae al 37%, lo que ubica a Gateway en el 13% más bajo de las escuelas secundarias de la ciudad y debajo del promedio de la ciudad que es del 60%.
- La acumulación de créditos durante el primer año es clave para pronosticar el éxito estudiantil porque los alumnos que se retrasan tempranamente en la secundaria, con frecuencia tienen problemas para volver a encaminarse con respecto a la graduación. En el año lectivo 2010-2011, sólo el 69% de los alumnos de primer año de Gateway obtuvo al menos 10 créditos. Este índice de acumulación de créditos ubica a Gateway en el 20% más bajo de las escuela secundarias de toda la ciudad. (El informe del progreso define a alumnos que obtienen por lo menos 10 créditos, como aquellos alumnos que obtienen por lo menos 6 de esos 10 créditos en 3 de las siguientes materias: matemática, inglés, ciencia y estudios sociales.)
- El informe del progreso mide el progreso y el rendimiento de los alumnos en la escuela, así también como el ambiente

escolar en relación a otras escuelas que atienden a una población estudiantil similar. Gateway obtuvo "D" como calificación general en su informe del progreso anual de 2010-11, en ese informe obtuvo "D" en progreso estudiantil, "C" en rendimiento estudiantil y "F" en entorno (ambiente) escolar.

- Sólo el 27% de los egresados de 2010 (alumnos que ingresaron a la secundaria en septiembre de 2006) se inscribieron en la universidad, en programas de dos o cuatro años, para el 31 de diciembre de 2010. Ésto es 23 puntos por ciento por debajo del promedio de la ciudad que es del 50%.
- El porcentaje de asistencia de la escuela permanece por debajo de aquel de la mayoría de las otras escuelas secundarias. La tasa de asistencia 2010-2011 fue del 80% en comparación con el promedio del 86% de las escuelas secundarias de la ciudad, colocando a la escuela Gateway en el 17% más bajo de las escuelas secundarias de la ciudad en términos de asistencia.
- Problemas con la seguridad han causado preocupación en la escuela. En la encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York del 2011, sólo dos tercios de los alumnos reportaron sentirse seguros en los pasillos, baños y vestuarios de la escuela y sólo el 38% de los maestros reportó que se mantuvo la disciplina y el orden en Gateway.

Revisión de Esfuerzos Estratégicos Previos para Mejorar Gateway School for Environmental Research and Technology

Miembros del personal de Gateway School for Environmental Research and Technology han trabajado arduamente para mejorar la escuela, pero aún con ayuda la escuela no ha producido los resultados adecuados para los alumnos. Para contribuir con el esfuerzo de la escuela para mejorar el rendimiento, el DOE proporcionó asistencia de varias maneras. Podemos citar:

Apoyo para el liderazgo:

- Capacitación exhaustiva en liderazgo para el director y vicedirectores con el fin de ayudarlos a establecer objetivos claros para la escuela, al mismo tiempo que se desarrolla el Plan de Educación Integral y el Plan de Asignación de Idiomas para la escuela.
- Entrenó y capacitó al liderazgo acerca de la implementación de planes que respaldan la iniciativa de enseñanza de la ciudad.
- Brindó apoyo al liderazgo y al personal para generar estrategias significativas para mejorar la calidad de las observaciones que se llevan a cabo en las aulas, como herramienta para elevar la calidad de la práctica docente y de mejorar el resultado con los alumnos.

Apoyo para la enseñanza:

- Brindó apoyo y capacitación a los docentes en estrategias de participación en el aula, como forma de profundizar las expectativas en la enseñanza, el interés de los alumnos y el rigor del aula.
- Facilitó apoyo a la escuela en diseño de evaluaciones, planificación de planes de estudio y en observaciones estudiantiles como herramientas para alcanzar el estándar necesario y el resultado que se espera de los alumnos.
- Brindó capacitación al personal acerca de formas de evaluar el progreso estudiantil a través de tareas rigurosas y utilizar la información para mejorar la práctica docente.

Apoyo operacional:

- Realizó recomendaciones al personal de la escuela en presupuesto, recursos humanos, contratación de maestros, y administración del edificio.
- Proporcionó ayuda al personal de la escuela para desarrollar estrategias y métodos para mejorar la asistencia de los alumnos y para crear estrategias con el objetivo de abordar las preocupaciones con respecto a la asistencia.
- Brindó ayuda al personal de la escuela para cumplir con requisitos de Educación Especial, incluyendo la redacción en el momento debido de los planes de educación individualizados, evaluaciones alternativas y otras formas de asistencia y estrategias para mejorar la enseñanza y los planes para los alumnos con discapacidades.

Apoyo a los estudiantes:

- Proporcionó entrenamiento al equipo de apoyo de la escuela en programas de orientación integral y en estrategias de asesoramiento que se base en hechos, con el objetivo de desarrollar y mejorar la capacidad para brindar apoyo emocional y social a nivel de la escuela.

- Facilitó asistencia integral para revisar los protocolos procedimentales y disciplinarios con el objetivo de mejorar el ambiente de aprendizaje y repercutir sobre el resultado de los alumnos.

¿Qué significaría la propuesta para los alumnos actuales?

Si se aprueba esta propuesta, se clausurará a Gateway gradualmente durante los próximos años. Nuestra prioridad es asegurarnos de respaldar a los alumnos actuales de Gateway hasta que se gradúen. A continuación se encuentran los planes de inscripción para estudiantes actuales de Gateway en caso de que la escuela clausure gradualmente.

- **Los alumnos que actualmente cursan noveno grado por primera vez** tendrían la oportunidad de completar la escuela secundaria en Gateway si continúan acumulando créditos según lo establece el plan de estudios. También pueden solicitar el ingreso a décimo grado en una escuela secundaria diferente para septiembre de 2012 al participar en la segunda ronda del proceso de admisión de la escuela secundaria.
- **Los estudiantes que actualmente repiten noveno grado** terminarían la escuela secundaria en Gateway siempre y cuando acumulen créditos como lo establece el plan de estudios. Al disminuir el tamaño de la escuela, estos alumnos recibirían atención más personalizada para ayudarlos a graduarse y a prepararse para la educación post-secundaria y/o planes de carreras profesionales. También se instará a todos los estudiantes a reunirse con su consejero vocacional para revisar el progreso con respecto a la graduación.
- **Los alumnos que actualmente cursan los grados 10.º, 11.º y 12.º que están bien encaminados para graduarse** completarían la secundaria en Gateway si continúan acumulando créditos según lo establece el plan de estudios. Al disminuir el tamaño de la escuela, estos alumnos recibirían atención más personalizada para ayudarlos a graduarse y a prepararse para la educación post-secundaria y/o planes de carreras profesionales. También se instará a todos los estudiantes a reunirse con su consejero vocacional para revisar el progreso con respecto a la graduación.
- **Los alumnos que actualmente cursan los grados 10.º, 11.º y 12.º que no se encuentran bien encaminados para graduarse** deberán reunirse con su consejero vocacional para revisar el progreso con respecto a la graduación y para hablar acerca de sus alternativas. Los estudiantes podrían terminar la escuela secundaria en Gateway o considerar solicitar el ingreso a una escuela secundaria de transferencia.

Si el Panel para la Política Educativa aprueba la propuesta para cerrar Gateway gradualmente, la escuela no aceptaría nuevos alumnos después de que finalice este ciclo lectivo. Gateway continuaría con los estudiantes actualmente inscritos en la escuela. La escuela cerraría sus puertas en junio de 2015, luego de completar el proceso de clausura.

Respaldo para los estudiantes actuales

El DOE continúa concentrándose en ayudar a los alumnos de Gateway para que obtengan buenos resultados. Si se aprueba esta propuesta, se le suministrarán recursos a Gateway, que serán intensivos y diseñados para las necesidades especiales de la escuela y su alumnado. Estos recursos se brindarán en las áreas de presupuesto, personal, programación, participación comunitaria, orientación e inscripción, entre ellos podemos citar:

- Ayuda para que la escuela provea a los alumnos de alternativas que respalden el progreso de ellos y que los prepare para la próxima transición.
- Colaboración con el personal para fomentar una cultura positiva.
- Respaldo al liderazgo escolar para que adjudique los recursos estratégica y eficientemente, para asegurar que el ambiente escolar esté dispuesto de manera que se centre en el rendimiento de los alumnos.

Plan de escuelas nuevas para la comunidad de Gateway y del Bronx

Al trabajar juntos para crear alternativas mejores para la comunidad de la escuela Gateway y del Bronx, tendremos presente lo que ha funcionado bien en Gateway y nos esforzaremos para incorporar esos elementos positivos en los planes para la escuela que la reemplace. Por ejemplo:

- Trabajaremos con la comunidad para retener las asociaciones con organizaciones comunitarias que ofrecen servicios valiosos a la comunidad escolar; y
- consideraremos cuáles son los elementos de la estructura escolar que funcionan bien y haremos lo posible para incluir esas características en la escuela que la reemplace.

Próximos pasos y lo que puede esperar

En enero, el DOE invitará a la comunidad de la escuela Gateway a participar de una audiencia pública conjunta que llevará a cabo el DOE junto con el Consejo de Educación Comunal del distrito 8 y con el Equipo de Liderazgo Escolar de Gateway. Le notificaremos la fecha tan pronto como se programe la audiencia, y también le haremos llegar la propuesta formal de la clausura gradual. En dicha audiencia, los miembros de la comunidad, entre ellos padres y alumnos, podrán compartir sus ideas acerca de la propuesta para cerrar la escuela gradualmente.

El Panel para la Política Educativa votará con respecto a la propuesta de clausura gradual de la escuela Gateway durante una audiencia pública que tomará lugar el **9 de febrero de 2012**. El panel está compuesto por miembros que fueron nombrados por el alcalde Bloomberg y por los presidentes de los cinco municipios. En esta audiencia, el público podrá realizar comentarios sobre la propuesta. Si el panel PEP aprueba la propuesta, Gateway no aceptará alumnos nuevos el año entrante. Si se aprueba la propuesta de inaugurar una escuela secundaria nueva en el edificio donde se encuentra la escuela Gateway, la nueva escuela abriría sus puertas en septiembre.

Exposición de preguntas e inquietudes

El DOE procura sus observaciones acerca de la propuesta. Registraremos sus comentarios y los incluiremos en nuestro análisis de comentarios públicos que se presenta al PEP antes de la votación en relación a la propuesta. Por favor presente sus observaciones en:

Teléfono: 212-374-0208

Por Internet: <http://schools.nyc.gov/community/planning/changes/bronx/proposal?id=83>